

Hashkiveinu

Hashkiveinu
adonoy
eloheinu
l' sholom

Cause us to lie down
O Lord
our God
in peace

V'ha-amideinu
malkeinu l'chayim
ufros oleinu
sukas shlomecho
v'sakneinu
b'eitzoh tovoh
milfonecho

And raise us up
O our King, to life
And spread over us
the tabernacle of Thy peace
And direct us
through good counsel
from before Thee

V'hoshi-einu
l'ma-an sh'mecho

And save us
for the sake of Thy name

V'hogein ba-adeinu
v'hoseir mei-oleinu
oyev dever v'cherev
v'ro-ov v'yogon

And shield us
and remove from us
the enemy, pestilence, and sword
and famine and sorrow

V'hoseir soton milfoneinu
umei-achareinu
uvtzeil k'nofeicho
taztireinu

And remove the adversary from before us
and from behind us
and in the shadow of Thy wings
conceal us

Ki eil shomreinu
unatzileinu otoh
Ki eil melech chanun
v'rachum otoh

For God our Guardian
and our Deliverer art Thou
For a God and a King, gracious
and merciful art Thou

Ushmortzeiseinu
uvo-einu
l'chayim ulsholom

And guard our going out
and our coming in
to life and to peace

mei-atoh v'ad olom
ufros oleinu
sukas shlomecho

From this time and for evermore
and spread over us
the tabernacle of Thy peace

